

مجلس التنمية الصناعية  
الدورة السابعة والأربعون  
فيينا، ١-٣ تموز/يوليه ٢٠١٩  
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت  
البرنامج والميزانيتان، ٢٠٢٠-٢٠٢١

## البرنامج والميزانيتان، ٢٠٢٠-٢٠٢١

### تعديلات على مقترحات المدير العام

وفقاً للاستنتاج ٣/٢٠١٩ الصادر عن لجنة البرنامج والميزانية، تعرض هذه الوثيقة مقترحات المدير العام المنقحة بشأن البرنامج والميزانيتين، ٢٠٢٠-٢٠٢١، التي ترد في الوثيقة IDB.47/5-PBC.35/5. وتراعي المقترحات المنقحة السقف الجديد للميزانية الوارد في مشروع المقترح المقدم من ميسرة مشاورات الميزانية إلى مجلس التنمية الصناعية.

### السياق

- ١- في ٥ آذار/مارس ٢٠١٩، قُدمت مقترحات المدير العام بشأن البرنامج والميزانيتين، ٢٠٢٠-٢٠٢١ (IDB.47/5-PBC.35/5) إلى مجلس التنمية الصناعية عن طريق لجنة البرنامج والميزانية، عملاً بالمادة ١٤ من الدستور، والبندين ٣-١ و ٣-٤ من النظام المالي.
- ٢- وفي الاستنتاج ٣/٢٠١٩، طلبت لجنة البرنامج والميزانية إلى رئيسها أن ينظم المزيد من المشاورات مع الدول الأعضاء بغية التوصل إلى توافق في الآراء. وقد عيّنت سعادة السفيرة أتشيلي ساباتي، الممثلة الدائمة لإيطاليا، كميّسة لهذه المشاورات. وتضمن مشروع المقرر المقدم من الميسرة إلى المشاورات غير الرسمية للمجلس في ١ تموز/يوليه ٢٠١٩ النفقات الإجمالية المعدلة للميزانية العادية، البالغ مجموعها ٨١١ ٠٩١ ١٤٤ يورو تُمول من الاشتراكات المقررة بمقدار ٥٤٣ ٩٢٤ ١٣٨ يورو ومن إيرادات أخرى بمقدار ٥٠٠ ٥٥١ ٢ يورو. ويمثل هذا المقترح انخفاضاً في إجمالي النفقات قدره ٤٥١ ٤٦٩ ١ يورو.



## ملخص المقترحات المنقحة

- ٣- يشمل المقترح كامل تكاليف فترة السنتين المتعلقة بمساهمة اليونيدو في نظام الأمم المتحدة للمنسقين المقيمين البالغ قدرها ٢٤٢ ٢٧٤ ٥ دولاراً (٤٤٥٦٧٣٤ يورو).
- ٤- وقد تحقَّق الانخفاض البالغ قدره ٤٥١ ٦٩ ١ يورو على النحو التالي:
- (أ) انخفاض في الأموال المخصصة للخدمات الاستشارية الخاصة بمكاتب الاتصال بمقدار ٣٤٣ ٤٠٠ يورو؛
- (ب) نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من الميزانية العادية إلى الميزانية التشغيلية، وهو ما أدى إلى انتقال أموال قدرها ٣٥٧ ٣٠٠ يورو؛
- (ج) إدخال تعديلات تهدف إلى الموازنة بين الاحتياجات من موارد الميزانية والمبلغ المحدد لحصة اليونيدو من المساهمة في نظام المنسقين المقيمين للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١، وفقاً للرسالة الموجهة إلى اليونيدو من السيد روبرت باير، الأمين العام المساعد للتنسيق الإنمائي، في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٩، وهو ما أسفر عن انخفاض قدره ٨٢٤ ١٩٠ يورو.
- ٥- وسوف يُموَّل المبلغ المنقح لصافي نمو موارد الميزانية العادية البالغ ٧٦٨ ٦١٥ ٢ يورو من الموارد المتأتية من المكاسب الناتجة عن ازدياد الكفاءة بمقدار ٢٢٣ ٩٤٢ يورو في حين سيموَّل الرصيد المتبقي البالغ قدره ٥٤٥ ٦٧٣ ١ يورو من مصادر أخرى.
- ٦- وقد عدّلت تقديرات النفقات الإجمالية لأغراض الميزانية التشغيلية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ الواردة في الوثيقة [IDB.47/5-PBC.35/5](#) لتشمل نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من الميزانية العادية إلى الميزانية التشغيلية، مما أفضى إلى بلوغ الاحتياجات من الموارد ما مجموعه ٤٠٠ ٨٦٧ ٣٧ يورو تموُّل من إيرادات تكاليف دعم البرامج بمقدار ٣٧ ٥٧١ ٣٠٠ يورو ومن إيرادات أخرى بمقدار ٢٩٦ ١٠٠ يورو، حسبما ينصُّ عليه النظام المالي. ويمكن الاطلاع على الجداول المنقحة للميزانية في مرفق هذه الوثيقة.

## الإجراء المطلوب من المجلس اتخاذه

- ٧- لعلَّ المجلس يودُّ أن ينظر في مقترحات المدير العام المنقحة بشأن البرنامج والميزانيتين، ٢٠٢٠-٢٠٢١، بصيغتها الواردة في الوثيقتين [IDB.47/5](#) و [Add.1](#)، ويعتمدها ويقدمها إلى المؤتمر العام لكي ينظر فيها ويوافق عليها في دورته الثامنة عشرة.

## إطار الميزانية المنقّح

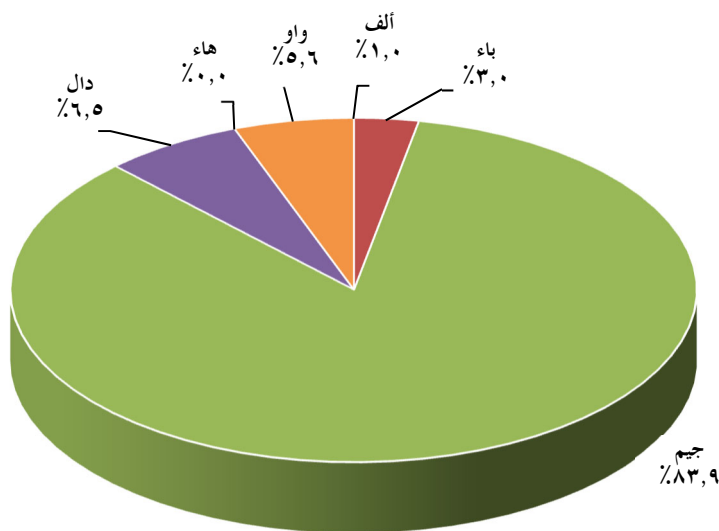
يُرد في الجدول ٦ موجز للتعدّيات المدخلة على مقترحات المدير العام الأصلية. ويردّ إطار الميزانية المنقّح في الجداول من ١ إلى ٥ التي تحلّ محلّ الجداول الأصلية الواردة في الوثيقة [IDB.47/5-PBC.35/5](#)، فضلا عن جدول تكميلي ٢ (أ) يجسّد توزيع مصادر التمويل.

## الجدول ١

ملخصّ تقديرات الميزانيتين حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١ لمجموع العمليات  
(باليورو، بتكاليف ٢٠٢٠-٢٠٢١)

النسبة المئوية من مجموع التقديرات	مجموع التقديرات الصافية	التعاون التقني (موارد من خارج الميزانية)	الميزانية التشغيلية (الصافي)	الميزانية العادية (الصافي)	البرنامج الرئيسي
١,٠%	٥ ٠٥٩ ١٠٠		٩٤ ٦٠٠	٤ ٩٦٤ ٥٠٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
٣,٠%	١٥ ٣٠١ ٣٥٠	٢ ٦١٩ ٦٠٠	٢٨٤ ٢٠٠	١٢ ٣٩٧ ٥٥٠	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٨٣,٩%	٤٢٧ ٥٦٩ ٧٥٣	٣٢٧ ٤٨٠ ٣٠٠	٣٢ ١٧١ ٣٠٠	٦٧ ٩١٨ ١٥٣	جيم- الإطار البرنامجي المواضيعي: نحو تنمية صناعية شاملة للجميع ومستدامة
٦,٥%	٣٣ ١٨٤ ١١٤		٥ ٣١٧ ٣٠٠	٢٧ ٨٦٦ ٨١٤	دال- الإدارة المؤسسية والعمليات
٠,٠%					هاء- إدارة المباني
٥,٦%	٢٨ ٥١٣ ٢٩٤			٢٨ ٥١٣ ٢٩٤	واو- التكاليف غير المباشرة
	(٤١٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)	(١٢٠ ٠٠٠)	إيرادات متنوّعة
١٠٠,٠%	٥٠٩ ٢١١ ٥١١	٣٣٠ ٠٩٩ ٩٠٠	٣٧ ٥٧١ ٣٠٠	١٤١ ٥٤٠ ٣١١	مجموع الاحتياجات الصافية

إجمالي حجم العمليات في الفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١  
حسب البرامج الرئيسية  
(بما في ذلك التعاون التقني)



## الجدول ٢ (أ)

ملخص الميزانيتين العادية والتشغيلية  
(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء، إدارة المباني)  
(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٢١-٢٠٢٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	نمو الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	ميزانية ٢٠١٩-٢٠١٨ المعتمدة	
٥	٤	٣	٢	١	
الميزانية العادية					
١٤٤ ٠٩١ ٨١١	٢ ٢٢٢ ٥٠٠	١٤١ ٨٦٩ ٣١١	٢ ٦٦٥ ٧٦٨	١٣٩ ٢٠٣ ٥٤٣	النفقات
(٢ ٥٥١ ٥٠٠)		(٢ ٥٥١ ٥٠٠)	(٥٠ ٠٠٠)	(٢ ٥٠١ ٥٠٠)	الإيرادات
١٤١ ٥٤٠ ٣١١	٢ ٢٢٢ ٥٠٠	١٣٩ ٣١٧ ٨١١	٢ ٦١٥ ٧٦٨	١٣٦ ٧٠٢ ٠٤٣	الاحتياجات الصافية
الميزانية التشغيلية					
٣٧ ٨٦٧ ٤٠٠	١ ٣٧٦ ٥٠٠	٣٦ ٤٩٠ ٩٠٠	٣٣٨ ٥٠٠	٣٦ ١٥٢ ٤٠٠	النفقات
(٢٩٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)	٥٩ ٠٠٠	(٣٥٥ ١٠٠)	الإيرادات
٣٧ ٥٧١ ٣٠٠	١ ٣٧٦ ٥٠٠	٣٦ ١٩٤ ٨٠٠	٣٩٧ ٥٠٠	٣٥ ٧٩٧ ٣٠٠	الاحتياجات الصافية
١٧٩ ١١١ ٦١١	٣ ٥٩٩ ٠٠٠	١٧٥ ٥١٢ ٦١١	٣ ٠١٣ ٢٦٨	١٧٢ ٤٩٩ ٣٤٣	مجموع الميزانيتين العادية والتشغيلية
معدل النمو الحقيقي (الصافي)					
				١,٩%	الميزانية العادية
				١,١%	الميزانية التشغيلية
				١,٧%	الميزانيتان معا

## الجدول ٢ (أ)

جدول تكميلي يبين تفاصيل التمويل المخصص لنمو الموارد  
(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء، إدارة المباني)  
(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٢١-٢٠٢٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	نمو الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	ميزانية ٢٠١٩-٢٠١٨ المعتمدة	
٥	٤	٣	٢	١	
الميزانية العادية					
١٤٤ ٠٩١ ٨١١	٢ ٢٢٢ ٥٠٠	١٤١ ٨٦٩ ٣١١	٢ ٦٦٥ ٧٦٨	١٣٩ ٢٠٣ ٥٤٣	النفقات
(٢ ٥٥١ ٥٠٠)		(٢ ٥٥١ ٥٠٠)	(٥٠ ٠٠٠)	(٢ ٥٠١ ٥٠٠)	الإيرادات
(٩٤٢ ٢٢٣)		(٩٤٢ ٢٢٣)	(٩٤٢ ٢٢٣)		الفورات و المكاسب في الكفاءة
(١ ٦٧٣ ٥٤٥)		(١ ٦٧٣ ٥٤٥)	(١ ٦٧٣ ٥٤٥)		إيرادات أخرى
١٣٨ ٩٢٤ ٥٤٣	٢ ٢٢٢ ٥٠٠	١٣٦ ٧٠٢ ٠٤٣		١٣٦ ٧٠٢ ٠٤٣	الاحتياجات الصافية

ميزانية المعتمدة ٢٠١٩-٢٠١٨	نمو الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠١٩-٢٠١٨	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٢١-٢٠٢٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١-٢٠٢٠ بأسعار ٢٠٢١-٢٠٢٠
١	٢	٣	٤	٥
٣٦ ١٥٢ ٤٠٠	٣٣٨ ٥٠٠	٣٦ ٤٩٠ ٩٠٠	١ ٣٧٦ ٥٠٠	٣٧ ٨٦٧ ٤٠٠
(٣٥٥ ١٠٠)	٥٩ ٠٠	(٢٩٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)
٣٥ ٧٩٧ ٣٠٠	٣٩٧ ٥٠٠	٣٦ ١٩٤ ٨٠٠	١ ٣٧٦ ٥٠٠	٣٧ ٥٧١ ٣٠٠
١٧٢ ٤٩٩ ٣٤٣	٣٩٧ ٥٠٠	١٧٢ ٨٩٦ ٨٤٣	٣ ٥٩٩ ٠٠٠	١٧٦ ٤٩٥ ٨٤٣
<b>معدل النمو الحقيقي (الصافي)</b>				
	٠,٠%			
	١,١%			
	٠,٢%			

### الجدول ٢ (ب)

التقديرات الخاصة بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبإيرادات تكاليف الدعم

(باستثناء أنشطة البرنامج العادي)

(باليورو)

٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠٢١-٢٠٢٠	
تفويض المشاريع	تفويض المشاريع	تكاليف الدعم	تكاليف الدعم	
٤٠ ٠٠٣ ٩٠٠	٣٢ ٤٨٦ ٩٠٠	٢ ٦٩٧ ٥٠٠	٢ ١٧٦ ٦٠٠	الاتحاد الأوروبي
١٢٨ ٢٣٧ ٣٠٠	٩٨ ٩٧٠ ٩٠٠	١٠ ٩٣٨ ٥٠٠	٩ ١٥٤ ٨٠٠	مرفق البيئة العالمية
٣٢ ٧٣٥ ٤٠٠	٣٥ ٨٢٢ ٥٠٠	٣ ٨٠٥ ٣٠٠	٤ ١٣٧ ٥٠٠	صندوق التنمية الصناعية
٤٤ ٠٧٧ ٥٠٠	٤٣ ٩٤٠ ٠٠٠	٧ ١٠٥ ٩٠٠	٦ ٨٥٤ ٣٠٠	بروتوكول مونتريال
٩٨ ٦٢٩ ٥٠٠	١١٧ ٨٨٧ ٩٠٠	٩ ٩٩٧ ٧٠٠	١٣ ٣٣٢ ٦٠٠	الصناديق الاستثمارية والصناديق الأخرى
٦٣٢ ٨٠٠	٩٩١ ٧٠٠	٥٢ ٤٠٠	٨١ ٦٠٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - البرنامج الرئيسي
	-	١ ٢٠٠ ٠٠٠	١ ٨٣٣ ٩٠٠	الخدمات التقنية
٣٤٤ ٣١٦ ٤٠٠	٣٣٠ ٠٩٩ ٩٠٠	٣٥ ٧٩٧ ٣٠٠	٣٧ ٥٧١ ٣٠٠	المجموع

(أ) حُسبت باستخدام متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، وهو ٠,٨٤٥ يورو للدولار الواحد.

## الجدول ٣

النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١

مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في	إعادة حساب التكاليف بأسعار	الاحتياجات من الموارد في	نمو الموارد في	ميزانية	
٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩-٢٠١٨
بأسعار	بأسعار	بأسعار	بأسعار	المعتمدة <sup>(١)</sup>	
٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩-٢٠١٨		
٥	٤	٣	٢	١	البرنامج الرئيسي
<b>١- الميزانيتين العادية والتشغيلية</b>					
٥ ٠٥٩ ١٠٠	٦٢ ٧٠٠	٤ ٩٩٦ ٤٠٠	٤٦ ٦٠٠	٤ ٩٤٩ ٨٠٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
١٢ ٦٨١ ٧٥٠	١٠٨ ٩٤٠	١٢ ٥٧٢ ٨١٠	٣٨٨ ٢٢٥	١٢ ١٨٤ ٥٨٥	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
١٠٢ ٥٢٠ ٩٥٣	٢ ١٧٩ ٧٦٠	١٠٠ ٣٤١ ١٩٣	(١ ١٩٦ ٤٦٦)	١٠١ ٥٣٧ ٦٥٩	جيم- الإطار البرنامجي المواضيعي: نحو تنمية صناعية شاملة للجميع ومستدامة
(٢ ٤٣١ ٥٠٠)		(٢ ٤٣١ ٥٠٠)		(٢ ٤٣١ ٥٠٠)	الإيرادات
١٠٠ ٠٨٩ ٤٥٣	٢ ١٧٩ ٧٦٠	٩٧ ٩٠٩ ٦٩٣	(١ ١٩٦ ٤٦٦)	٩٩ ١٠٦ ١٥٩	الاحتياجات الصافية
٣٣ ١٨٤ ١١٤	٥٦٠ ٦٠٠	٣٢ ٦٢٣ ٥١٤	٢٦٤ ٠٠٠	٣٢ ٣٥٩ ٥١٤	دال- الإدارة المؤسسية والعمليات
٥٧ ٧٢٨ ٢٠٠	٧٢٥ ٠٠٠	٥٧ ٠٠٣ ٢٠٠	٩٣٧ ٨٠٠	٥٦ ٠٦٥ ٤٠٠	هـ- إدارة المباني
(٥٧ ٧٢٨ ٢٠٠)	(٧٢٥ ٠٠٠)	(٥٧ ٠٠٣ ٢٠٠)	(٩٣٧ ٨٠٠)	(٥٦ ٠٦٥ ٤٠٠)	الإيرادات
					الاحتياجات الصافية
٢٨ ٥١٣ ٢٩٤	٦٨٧ ٠٠٠	٢٧ ٨٢٦ ٢٩٤	٣ ٥٠١ ٩٠٩	٢٤ ٣٢٤ ٣٨٥	واو- التكاليف غير المباشرة
(٤١٦ ١٠٠)		(٤١٦ ١٠٠)	٩ ٠٠٠	(٤٢٥ ١٠٠)	إيرادات متنوعة
١٧٩ ١١١ ٦١١	٣ ٥٩٩ ٠٠٠	١٧٥ ٥١٢ ٦١١	٣ ٠١٣ ٢٦٨	١٧٢ ٤٩٩ ٣٤٣	<b>مجموع الميزانيتين العادية والتشغيلية</b>
<b>٢- الميزانية العادية</b>					
٤ ٩٦٤ ٥٠٠	٦٠ ٩٠٠	٤ ٩٠٣ ٦٠٠	٤٦ ٦٠٠	٤ ٨٥٧ ٠٠٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
١٢ ٣٩٧ ٥٥٠	١٠٥ ٢٤٠	١٢ ٢٩٢ ٣١٠	٣٨٨ ٢٢٥	١١ ٩٠٤ ٠٨٥	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٧٠ ٣٤٩ ٦٥٣	٩٠٢ ٦٦٠	٦٩ ٤٤٦ ٩٩٣	(١ ١٩٩ ٤٦٦)	٧٠ ٦٤٦ ٤٥٩	جيم- الإطار البرنامجي المواضيعي: نحو تنمية صناعية شاملة للجميع ومستدامة
(٢ ٤٣١ ٥٠٠)		(٢ ٤٣١ ٥٠٠)		(٢ ٤٣١ ٥٠٠)	الإيرادات
٦٧ ٩١٨ ١٥٣	٩٠٢ ٦٦٠	٦٧ ٠١٥ ٤٩٣	(١ ١٩٩ ٤٦٦)	٦٨ ٢١٤ ٩٥٩	الاحتياجات الصافية
٢٧ ٨٦٦ ٨١٤	٤٦٦ ٧٠٠	٢٧ ٤٠٠ ١١٤	(٧١ ٥٠٠)	٢٧ ٤٧١ ٦١٤	دال- الإدارة المؤسسية والعمليات
٥٧ ٧٢٨ ٢٠٠	٧٢٥ ٠٠٠	٥٧ ٠٠٣ ٢٠٠	٩٣٧ ٨٠٠	٥٦ ٠٦٥ ٤٠٠	هـ- إدارة المباني
(٥٧ ٧٢٨ ٢٠٠)	(٧٢٥ ٠٠٠)	(٥٧ ٠٠٣ ٢٠٠)	(٩٣٧ ٨٠٠)	(٥٦ ٠٦٥ ٤٠٠)	الإيرادات
					الاحتياجات الصافية
٢٨ ٥١٣ ٢٩٤	٦٨٧ ٠٠٠	٢٧ ٨٢٦ ٢٩٤	٣ ٥٠١ ٩٠٩	٢٤ ٣٢٤ ٣٨٥	واو- التكاليف غير المباشرة
(١٢٠ ٠٠٠)		(١٢٠ ٠٠٠)	(٥٠ ٠٠٠)	(٧٠ ٠٠٠)	إيرادات متنوعة
١٤١ ٥٤٠ ٣١١	٢ ٢٢٢ ٥٠٠	١٣٩ ٣١٧ ٨١١	٢ ٦١٥ ٧٦٨	١٣٦ ٧٠٢ ٠٤٣	<b>مجموع الميزانية العادية</b>

الاحتياجات من الموارد في		الاحتياجات من الموارد في		ميزانية	البرنامج الرئيسي
٢٠٢١-٢٠٢٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار	٢٠٢١-٢٠٢٠	نمو الموارد في الموارد في	٢٠١٩-٢٠١٨	
٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩-٢٠١٨	المعتمدة <sup>(١)</sup>	
٥	٤	٣	٢	١	
<b>٣- الميزانية التشغيلية</b>					
٩٤ ٦٠٠	١ ٨٠٠	٩٢ ٨٠٠		٩٢ ٨٠٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
٢٨٤ ٢٠٠	٣ ٧٠٠	٢٨٠ ٥٠٠		٢٨٠ ٥٠٠	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٣٢ ١٧١ ٣٠٠	١ ٢٧٧ ١٠٠	٣٠ ٨٩٤ ٢٠٠	٣ ٠٠٠	٣٠ ٨٩١ ٢٠٠	جيم- الإطار البرنامجي المواضيعي: نحو تنمية صناعية شاملة للجميع ومستدامة
٣٢ ١٧١ ٣٠٠	١ ٢٧٧ ١٠٠	٣٠ ٨٩٤ ٢٠٠	٣ ٠٠٠	٣٠ ٨٩١ ٢٠٠	الاحتياجات الصافية
٥ ٣١٧ ٣٠٠	٩٣ ٩٠٠	٥ ٢٢٣ ٤٠٠	٣٣٥ ٥٠٠	٤ ٨٨٧ ٩٠٠	دال- الإدارة المؤسسية والعمليات
					الاحتياجات الصافية
(٢٩٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)	٥٩ ٠٠٠	(٣٥٥ ١٠٠)	إيرادات متنوعة
<b>٣٧ ٥٧١ ٣٠٠</b>	<b>١ ٣٧٦ ٥٠٠</b>	<b>٣٦ ١٩٤ ٨٠٠</b>	<b>٣٩٧ ٥٠٠</b>	<b>٣٥ ٧٩٧ ٣٠٠</b>	<b>مجموع الميزانية التشغيلية</b>

(أ) بمراعاة التعديلات المدخلة على أساس الميزانية.

## الجدول ٤ (أ)

## النفقات والإيرادات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية

للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١ مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء: إدارة المباني)

(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في	إعادة حساب التكاليف بأسعار	الاحتياجات من الموارد في	نمو الموارد في	ميزانية	وجه الإنفاق الرئيسي
٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	
بأسعار	بأسعار	بأسعار	بأسعار	المعمدة	
٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠٢١-٢٠٢٠	٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩-٢٠١٨		
٥	٤	٣	٢	١	
<b>١- الميزانيتين العادية والتشغيلية</b>					
١٢٩ ٢٠٨ ٧٤٢	٢ ٦٤٤ ٦٠٠	١٢٦ ٥٦٤ ١٤٢	٥٠٠ ٨٨٥	١٢٦ ٠٦٣ ٢٥٧	١- تكاليف الموظفين
٤ ٦٥٨ ٠٥٩	٩٣ ٢٠٠	٤ ٥٦٤ ٨٥٩	(٣٢٢ ٧٠٠)	٤ ٨٨٧ ٥٥٩	٢- السفر في مهام رسمية
٣١ ٥٧٩ ٦٤١	٥٨١ ٦٠٠	٣٠ ٩٩٨ ٠٤١	٢ ٨٥٩ ٢٧٤	٢٨ ١٣٨ ٧٦٧	٣- تكاليف التشغيل
٧ ١٨٧ ٣٠٠	١٤٥ ٦٠٠	٧ ٠٤١ ٧٠٠	(٢٢ ٦٠٠)	٧ ٠٦٤ ٣٠٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٩ ٣٢٥ ٤٦٩	١٣٤ ٠٠٠	٩ ١٩١ ٤٦٩	(١٠ ٥٩١)	٩ ٢٠٢ ٠٦٠	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٢ ٨٤٧ ٦٠٠)		(٢ ٨٤٧ ٦٠٠)	٩ ٠٠٠	(٢ ٨٥٦ ٦٠٠)	الإيرادات
<b>١٧٩ ١١١ ٦١١</b>	<b>٣ ٥٩٩ ٠٠٠</b>	<b>١٧٥ ٥١٢ ٦١١</b>	<b>٣ ٠١٣ ٢٦٨</b>	<b>١٧٢ ٤٩٩ ٣٤٣</b>	<b>المجموع الصافي للميزانيتين العادية والتشغيلية</b>
<b>٢- الميزانية العادية</b>					
٩٤ ٠٥٩ ٧٤٢	١ ٣٢١ ٥٠٠	٩٢ ٧٣٨ ٢٤٢	(٢٢٧ ٨١٥)	٩٢ ٩٦٦ ٠٥٧	١- تكاليف الموظفين
٢ ١٨٩ ٤٥٩	٤٤ ٦٠٠	٢ ١٤٤ ٨٥٩	(٤٥٦ ٧٠٠)	٢ ٦٠١ ٥٥٩	٢- السفر في مهام رسمية
٣١ ٣٢٩ ٨٤١	٥٧٦ ٨٠٠	٣٠ ٧٥٣ ٠٤١	٣ ٣٨٣ ٤٧٤	٢٧ ٣٦٩ ٥٦٧	٣- تكاليف التشغيل
٧ ١٨٧ ٣٠٠	١٤٥ ٦٠٠	٧ ٠٤١ ٧٠٠	(٢٢ ٦٠٠)	٧ ٠٦٤ ٣٠٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٩ ٣٢٥ ٤٦٩	١٣٤ ٠٠٠	٩ ١٩١ ٤٦٩	(١٠ ٥٩١)	٩ ٢٠٢ ٠٦٠	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٢ ٥٥١ ٥٠٠)		(٢ ٥٥١ ٥٠٠)	(٥٠ ٠٠٠)	(٢ ٥٠١ ٥٠٠)	الإيرادات
<b>١٤١ ٥٤٠ ٣١١</b>	<b>٢ ٢٢٢ ٥٠٠</b>	<b>١٣٩ ٣١٧ ٨١١</b>	<b>٢ ٦١٥ ٧٦٨</b>	<b>١٣٦ ٧٠٢ ٠٤٣</b>	<b>المجموع الصافي للميزانية العادية</b>
<b>٣- الميزانية التشغيلية</b>					
٣٥ ١٤٩ ٠٠٠	١ ٣٢٣ ١٠٠	٣٣ ٨٢٥ ٩٠٠	٧٢٨ ٧٠٠	٣٣ ٠٩٧ ٢٠٠	١- تكاليف الموظفين
٢ ٤٦٨ ٦٠٠	٤٨ ٦٠٠	٢ ٤٢٠ ٠٠٠	١٣٤ ٠٠٠	٢ ٢٨٦ ٠٠٠	٢- السفر في مهام رسمية
٢٤٩ ٨٠٠	٤ ٨٠٠	٢٤٥ ٠٠٠	(٥٢٤ ٢٠٠)	٧٦٩ ٢٠٠	٣- تكاليف التشغيل
(٢٩٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)	٥٩ ٠٠٠	(٣٥٥ ١٠٠)	الإيرادات
<b>٣٧ ٥٧١ ٣٠٠</b>	<b>١ ٣٧٦ ٥٠٠</b>	<b>٣٦ ١٩٤ ٨٠٠</b>	<b>٣٩٧ ٥٠٠</b>	<b>٣٥ ٧٩٧ ٣٠٠</b>	<b>المجموع الصافي للميزانية التشغيلية</b>



## الجدول ٤ (ب)

النفقات والإيرادات السنوية المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية

للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١

(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء: إدارة المباني)

(باليورو)

وجه الإنفاق الرئيسي	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢٠ بأسعار ٢٠٢٠-٢٠٢١	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢١ بأسعار ٢٠٢١	الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢٠ بأسعار ٢٠٢٠
	٣	٢	١
<b>١- الميزانيتان العادية والتشغيلية</b>			
-١ تكاليف الموظفين	١٢٩ ٢٠٨ ٧٤٢	٦٤ ٩٨٣ ٠٦٥	٦٤ ٢٢٥ ٦٧٧
-٢ السفر في مهام رسمية	٤ ٦٥٨ ٠٥٩	٢ ٠١٢ ٢٨٥	٢ ٦٤٥ ٧٧٤
-٣ تكاليف التشغيل	٣١ ٥٧٩ ٦٤١	١٦ ١٧٨ ٣٢٠	١٥ ٤٠١ ٣٢١
-٤ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧ ١٨٧ ٣٠٠	٣ ٥٨٦ ٧٠٠	٣ ٦٠٠ ٦٠٠
-٥ البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا الإيرادات	٩ ٣٢٥ ٤٦٩ (٢ ٨٤٧ ٦٠٠)	٤ ٧٠٠ ٤٠٠ (١ ٤٤٠ ٤٠٠)	٤ ٦٢٥ ٠٦٩ (١ ٤٠٧ ٢٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانيتين العادية والتشغيلية</b>	<b>١٧٩ ١١١ ٦١١</b>	<b>٩٠ ٠٢٠ ٣٧٠</b>	<b>٨٩ ٠٩١ ٢٤١</b>
<b>٢- الميزانية العادية</b>			
-١ تكاليف الموظفين	٩٤ ٠٥٩ ٧٤٢	٤٧ ٣٥٩ ٥١٥	٤٦ ٧٠٠ ٢٢٧
-٢ السفر في مهام رسمية	٢ ١٨٩ ٤٥٩	١ ١٠٢ ٦٨٥	١ ٠٨٦ ٧٧٤
-٣ تكاليف التشغيل	٣١ ٣٢٩ ٨٤١	١٦ ٠٩٩ ٥٢٠	١٥ ٢٣٠ ٣٢١
-٤ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧ ١٨٧ ٣٠٠	٣ ٥٨٦ ٧٠٠	٣ ٦٠٠ ٦٠٠
-٥ البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا الإيرادات	٩ ٣٢٥ ٤٦٩ (٢ ٥٥١ ٥٠٠)	٤ ٧٠٠ ٤٠٠ (١ ٢٨٢ ٥٠٠)	٤ ٦٢٥ ٠٦٩ (١ ٢٦٩ ٠٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانية العادية</b>	<b>١٤١ ٥٤٠ ٣١١</b>	<b>٧١ ٥٦٦ ٣٢٠</b>	<b>٦٩ ٩٧٣ ٩٩١</b>
<b>٣- الميزانية التشغيلية</b>			
-١ تكاليف الموظفين	٣٥ ١٤٩ ٠٠٠	١٧ ٦٢٣ ٥٥٠	١٧ ٥٢٥ ٤٥٠
-٢ السفر في مهام رسمية	٢ ٤٦٨ ٦٠٠	٩٠٩ ٦٠٠	١ ٥٥٩ ٠٠٠
-٣ تكاليف التشغيل	٢٤٩ ٨٠٠	٧٨ ٨٠٠	١٧١ ٠٠٠
الإيرادات	(٢٩٦ ١٠٠)	(١٥٧ ٩٠٠)	(١٣٨ ٢٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانية التشغيلية</b>	<b>٣٧ ٥٧١ ٣٠٠</b>	<b>١٨ ٤٥٤ ٠٥٠</b>	<b>١٩ ١١٧ ٢٥٠</b>

الجدول ٥  
الوظائف الثابتة في إطار الميزانيتين العادية والتشغيلية  
للفترتين ٢٠١٨-٢٠١٩ و ٢٠٢٠-٢٠٢١  
(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء: إدارة المباني)

ألف - المجموع لليونيدو		٢٠٢٠-٢٠٢١			٢٠١٨-٢٠١٩			
الزيادة/النقصان	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	الفئة الفنية وما فوقها	
-	١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	مدير عام	
-	٢٦,٠	٦,٠	٢٠,٠	٢٦,٠	٦,٠	٢٠,٠	مدير	
٢,٥	٦٣,٠	٢٢,٠	٤١,٠	٦٠,٥	٢١,٠	٣٩,٥	ف-٥	
-٢,٠	٦١,٠	٦,٠	٥٥,٠	٦٣,٠	٦,٠	٥٧,٠	ف-٤	
-	١٠١,٠	١٩,٠	٨٢,٠	١٠١,٠	١٩,٠	٨٢,٠	الفنيون (ف-١ حتى ف-٣)	
-	٤٢,٠	٤٢,٠	-	٤٢,٠	٤٢,٠	-	موظفو البرامج الوطنية	
٠,٥	٢٩٤,٠	٩٥,٠	١٩٩,٠	٢٩٣,٥	٩٤,٠	١٩٩,٥	المجموع الفرعي	
-	٢٨١,٠	٧٣,٠	٢٠٨,٠	٢٨١,٠	٧٣,٠	٢٠٨,٠	فئة الخدمات العامة	
٠,٥	٥٧٥,٠	١٦٨,٠	٤٠٧,٠	٥٧٤,٥	١٦٧,٠	٤٠٧,٥	المجموع الكلي	
باء - المقر (شاملا مكاتب اليونيدو في نيويورك وجنيف وبيروكسل)								
المقر (شاملا مكاتب اليونيدو في نيويورك وجنيف وبيروكسل)		٢٠٢٠-٢٠٢١			٢٠١٨-٢٠١٩			
الزيادة/النقصان	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	الفئة الفنية وما فوقها	
-	١,٠	-	١,٠	١,٠	-	١,٠	مدير عام	
-	٢١,٠	٣,٠	١٨,٠	٢١,٠	٣,٠	١٨,٠	مدير	
٢,٥	٤٩,٠	١٢,٠	٣٧,٠	٤٦,٥	١١,٠	٣٥,٥	ف-٥	
-٢,٠	٦١,٠	٦,٠	٥٥,٠	٦٣,٠	٦,٠	٥٧,٠	ف-٤	
-	١٠١,٠	١٩,٠	٨٢,٠	١٠١,٠	١٩,٠	٨٢,٠	الفنيون (ف-١ حتى ف-٣)	
-	-	-	-	-	-	-	موظفو البرامج الوطنية	
٠,٥	٢٣٣,٠	٤٠,٠	١٩٣,٠	٢٣٢,٥	٣٩,٠	١٩٣,٥	المجموع الفرعي	
-	٢١٠,٠	٥٦,٠	١٥٤,٠	٢١٠,٠	٥٦,٠	١٥٤,٠	فئة الخدمات العامة	
٠,٥	٤٤٣,٠	٩٦,٠	٣٤٧,٠	٤٤٢,٥	٩٥,٠	٣٤٧,٥	المجموع الكلي	
جيم - المكاتب الميدانية								
المكاتب الميدانية		٢٠٢٠-٢٠٢١			٢٠١٨-٢٠١٩			
الزيادة/النقصان	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	الفئة الفنية وما فوقها	
-	٥,٠	٣,٠	٢,٠	٥,٠	٣,٠	٢,٠	مدير	
-	١٤,٠	١٠,٠	٤,٠	١٤,٠	١٠,٠	٤,٠	ف-٥	
-	-	-	-	-	-	-	ف-٤	
-	-	-	-	-	-	-	الفنيون (ف-١ حتى ف-٣)	
-	٤٢,٠	٤٢,٠	-	٤٢,٠	٤٢,٠	-	موظفو البرامج الوطنية	
-	٦١,٠	٥٥,٠	٦,٠	٦١,٠	٥٥,٠	٦,٠	المجموع الفرعي	
-	٧١,٠	١٧,٠	٥٤,٠	٧١,٠	١٧,٠	٥٤,٠	فئة الخدمات العامة	
-	١٣٢,٠	٧٢,٠	٦٠,٠	١٣٢,٠	٧٢,٠	٦٠,٠	المجموع الكلي	

الجدول ٦ - التعديلات  
النفقات والإيرادات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١  
(باستثناء البرنامج الرئيسي هاء، إدارة المباني)  
(باليورو)

وجه الإنفاق الرئيسي	المقترح الأصلي الاحتياجات من الموارد في ٢٠٢٠-٢٠٢١ بأسعار ٢٠٢٠-٢٠٢١	التعديلات	الاحتياجات المنقحة من الموارد في ٢٠٢٠-٢٠٢١ بأسعار ٢٠٢٠-٢٠٢١
	١	٢	٣
<b>١- الميزانيتان العادية والتشغيلية</b>			
١- تكاليف الموظفين	١٢٩ ٥٣٧ ٩٤٢	(٣٢٩ ٢٠٠)	١٢٩ ٢٠٨ ٧٤٢
٢- السفر في مهام رسمية	٤ ٦٥٨ ٠٥٩		٤ ٦٥٨ ٠٥٩
٣- تكاليف التشغيل	٣١ ٧٦٢ ٥٦٥	(١٨٢ ٩٢٤)	٣١ ٥٧٩ ٦٤١
٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧ ١٨٧ ٣٠٠		٧ ١٨٧ ٣٠٠
٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا	٩ ٥٥٧ ٠٩٦	(٢٣١ ٦٢٧)	٩ ٣٢٥ ٤٦٩
الإيرادات	(٢ ٨٤٧ ٦٠٠)		(٢ ٨٤٧ ٦٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانيتين العادية والتشغيلية</b>	<b>١٧٩ ٨٥٥ ٣٦٢</b>	<b>(٧٤٣ ٧٥١)</b>	<b>١٧٩ ١١١ ٦١١</b>
<b>٢- الميزانية العادية</b>			
١- تكاليف الموظفين	٩٤ ٧٢٢ ٨٤٢	(٦٦٣ ١٠٠)	٩٤ ٠٥٩ ٧٤٢
٢- السفر في مهام رسمية	٢ ١٨٩ ٤٥٩		٢ ١٨٩ ٤٥٩
٣- تكاليف التشغيل	٣١ ٥١٢ ٧٦٥	(١٨٢ ٩٢٤)	٣١ ٣٢٩ ٨٤١
٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧ ١٨٧ ٣٠٠		٧ ١٨٧ ٣٠٠
٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا	٩ ٥٥٧ ٠٩٦	(٢٣١ ٦٢٧)	٩ ٣٢٥ ٤٦٩
الإيرادات	(٢ ٥٥١ ٥٠٠)		(٢ ٥٥١ ٥٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانية العادية</b>	<b>١٤٢ ٦١٧ ٩٦٢</b>	<b>(١ ٠٧٧ ٦٥١)</b>	<b>١٤١ ٥٤٠ ٣١١</b>
<b>٣- الميزانية التشغيلية</b>			
١- تكاليف الموظفين	٣٤ ٨١٥ ١٠٠	٣٣٣ ٩٠٠	٣٥ ١٤٩ ٠٠٠
٢- السفر في مهام رسمية	٢ ٤٦٨ ٦٠٠		٢ ٤٦٨ ٦٠٠
٣- تكاليف التشغيل	٢٤٩ ٨٠٠		٢٤٩ ٨٠٠
الإيرادات	(٢٩٦ ١٠٠)		(٢٩٦ ١٠٠)
<b>المجموع الصافي للميزانية التشغيلية</b>	<b>٣٧ ٢٣٧ ٤٠٠</b>	<b>٣٣٣ ٩٠٠</b>	<b>٣٧ ٥٧١ ٣٠٠</b>